

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du mardi 12 mars 2024 à 18 h 30

ORDRE DU JOUR

10 - Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 février 2024, à 18 h 30

10.05 Procès-verbal

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 15 février 2024, à 10 h 30

10.06 Correspondance/Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.07 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions du public

10.08 Questions

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Période de questions des membres du conseil

10.09 Correspondance/Dépôt de documents

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Motion d'un élu

15 - Déclaration/Proclamation

15.01 Proclamation

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Proclamation de la Journée internationale des droits des femmes, le 8 mars 2024

15.02 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale, le 21 mars 2024 et la Semaine d'actions contre le racisme et pour l'égalité des chances du 21 au 31 mars 2024

15.03 Proclamation

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Proclamation de la Journée mondiale de la poésie, le 21 mars 2024

15.04 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la participation de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension à l'événement « Une heure pour la Terre », le 23 mars 2024

15.05 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée nationale des cuisines collectives, le 26 mars 2024

20 - Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1236513014

Résilier la convention de contribution financière entre le Centre Socioéducatif Lasallien (anciennement Centre Lasallien Saint-Michel) et l'arrondissement, approuvée par la résolution CA21 140347 du 14 décembre 2021, dans le cadre du programme « activités de loisirs » et la convention de services entre le Centre Lasallien Saint-Michel et l'arrondissement, approuvée par la résolution CA22 140159 du 7 juin 2022 pour le programme « gestion, accueil et surveillance » du Centre de loisirs René-Goupil.

District(s): Saint-Michel

20.02 Appel d'offres public

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1234969010

Octroyer un contrat à Can-Inspec inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour le service de nettoyage et d'inspection télévisée des conduites d'égouts incluant le transport et la disposition des résidus (lot 8), aux prix de sa soumission, soit au montant maximal de 103 759,19 \$, taxes incluses, pour la période du 1^{er} avril 2024 au 31 décembre 2026 - appel d'offres public 23-20181 (4 soumissionnaires).

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1245989001

Octroyer un contrat aux deux plus bas soumissionnaires conformes, aux prix de leur soumission, soit Arboriculture de Beauce inc., au montant de 140 679,39 \$, taxes incluses (lot 17) et Abattage Larivée inc., au montant de 210 979,13 \$, taxes incluses (lot 18), pour des travaux d'élagage post-verglas du 5 avril 2023 couvrant la période du 13 mars 2024 au 1er août 2024. Dépense entièrement assumée par le Centre de coordination des mesures d'urgence (CCMU) - appel d'offres public 23-20268 (3 soumissionnaires).

20.04 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1245465001

Octroyer deux contrats à Émondage Plus inc., le plus bas soumissionnaire conforme, aux prix de sa soumission, au montant de 121 252,64 \$, taxes incluses (lot 8), pour des travaux d'abattage post-verglas hors réseau électrique, et au montant de 5 564,79 \$, taxes incluses (lot 9), pour des travaux d'abattage sous réseau électrique. Autoriser une dépense maximale de 126 817, 43 \$, taxes incluses. Dépense entièrement assumée par le Centre de coordination des mesures d'urgence (CCMU) - appel d'offres public 23-20306 (9 soumissionnaires).

20.05 Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics - 1234969007

Octroyer un contrat de gré à gré à Ville en vert, organisme à but non lucratif, pour les activités d'information, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement (ISÉ) dans le cadre de la Phase 2 de l'implantation de la collecte des résidus alimentaires dans les immeubles de neuf logements et plus et les industries, commerces et institutions (ICI) assimilables dans l'arrondissement, au montant maximal de 140 751,34 \$, taxes incluses, pour la période du 18 mars au 1^{er} novembre 2024 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.06 Contrat de services professionnels

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1234969008

Octroyer un contrat de gré à gré à Ville en vert, organisme à but non lucratif, pour les activités d'information, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement (ISÉ) dans le cadre de la Phase 3 de l'implantation de la collecte des résidus alimentaires dans les immeubles de neuf logements et plus et les industries, commerces et institutions (ICI) assimilables dans l'arrondissement, au montant maximal de 90 034,08 \$, taxes incluses, pour la période du 13 mai 2024 au 31 janvier 2025 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1246513005

Accorder une contribution financière de 100 806 \$ à la Bibliothèque des jeunes de Montréal, pour une période de trois ans, débutant le 13 mars 2024 et se terminant le 31 décembre 2026, pour une offre de services de bibliothèque dans le secteur de Saint-Michel et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s): Saint-Michel

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1246513002

Accorder une contribution financière de 115 032 \$ à Vivre Saint-Michel en santé, pour la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2024, dans le cadre de la stratégie de Revitalisation urbaine intégrée et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s): Saint-Michel

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA <u>Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social</u> - 1246513003

Accorder une contribution financière de 267 400 \$ au Centre socioéducatif Lasallien, pour la période se terminant le 31 août 2024, dans le cadre du projet « Agent-es pivot » soutenu financièrement par le ministère de la Sécurité publique et approuver le projet de convention à cette fin.

30 - Administration et finances

30.01 Administration - Ratification/Décisions déléguées

CA <u>Bureau du directeur d'arrondissement</u> - 1244518001

Recevoir les rapports consolidés faisant état, pour la période du 1^{er} au 31 janvier 2024, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du Règlement RCA18-14009.

30.02 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1248307001

Offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), de prendre en charge la réalisation et la surveillance des travaux de remplacement des entrées de service d'eau en plomb y compris celles situées sur les terrains privés des tronçons de rue visés par le programme complémentaire de planage-revêtement (PCPR local 2024), et ce, en vertu du Règlement 20-030.

District(s): François-Perrault

30.03 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1246532001

Offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de la piste cyclable sur l'avenue De Chateaubriand entre la rue Jean-Talon et la rue Villeray.

District(s): Villeray

30.04 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1244820002

Offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge les travaux d'aménagement de deux saillies, à l'intersection de la 8e Avenue et de la rue Jean-Talon Est, sur le réseau local de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, dans le cadre du Programme de sécurisation aux abords des écoles 2024.

District(s): François-Perrault

30.05 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1236513012

Adopter la Politique sur les événements écoresponsables de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension.

30.06 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1246513001

Autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière à Sport et Loisir de l'île de Montréal (SLIM) dans le cadre du Programme Circonflexe pour le projet « Ça bouge à VSP », s'engager à respecter les conditions du Programme Circonflexe et désigner la personne responsable de la demande d'aide financière.

30.07 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA <u>Direction du développement du territoire</u> - 1248079001

Accepter, en vertu de l'article 85.1 de la Charte de la Ville de Montréal (RLRQ, c. C-11.4), l'offre de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie de prendre en charge les activités de l'entretien de l'éclairage, de la signalisation et du marquage de la chaussée pour l'année 2024 et autoriser une dépense maximale de 2 301 600 \$ à cette fin.

30.08 Administration - Accord de principe/Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1249044002

Approuver trois projets dans le cadre du Programme de déminéralisation participative Bye Béton pour l'année 2024.

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1244518002

Autoriser une dépense totale de 1 875 \$, incluant les taxes applicables, pour l'achat de cinq billets afin de permettre la participation de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension à la soirée-bénéfice de la TOHU, qui se tiendra le 20 mars 2024.

30.10 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1244539001

Autoriser une dépense de 1 450 \$, taxes incluses, pour l'achat de dix billets concernant la participation de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension au 38e Grand Prix du Conseil des arts (CAM), qui se tiendra le 11 avril 2024 au Palais des congrès de Montréal.

30.11 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1246513004

Autoriser une affectation au montant de 90 561 \$ réservé au programme Prévention Montréal 2023-2025, à même les surplus de l'arrondissement pour des frais de projets menés en arrondissement.

30.12 Budget - Autorisation de dépense

CA <u>Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social</u> - 1244539002

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 7 450 \$ à 13 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2024, comme suit : 200 \$ à Amal-Centre pour femmes ; 1 600 \$ à Carrefour de Liaison et d'Aide Multiethnique (CLAM) ; 200 \$ à Groupe des Bénévoles 1ère et 2ième Avenue ; 600 \$ à Maison de la Famille de St-Michel ; 400 \$ à Regroupement Jeunesse en Action ; 750 \$ à Communauté Hellénique du Grand Montréal ; 500 \$ à Vivre Saint-Michel en santé (pour l'école Léonard De Vinci) ; 1 000 \$ à Fonds 1804 pour la persévérance scolaire ; 500 \$ à Solidarité Canada Bangladesh ; 500 \$ à Seconde Nature Ateliers ; 500 \$ à La boite creative - Balado, Podcast & compagnie ; 300 \$ à AHLO - Association des Habitants et des Locataires de Saint-Michel ; 400 \$ à Sisterhood, Groupe de soutien et d'entraide pour femmes, le tout, pour diverses activités.

40 - Réglementation

ORDONNANCE

40.01 Ordonnance - Domaine public

CA <u>Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social</u> - 1249335002

Édicter les ordonnances pour la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement pour les mois de mars à décembre 2024.

40.02 Ordonnance - Autre sujet

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1248069001

Édicter une ordonnance pour la réalisation d'une murale sur le mur du bâtiment situé au 220, rue Villeray, qui sera visible du domaine public dans le cadre du Programme des ruelles vertes et en vertu de l'article 36 du Règlement sur la propreté et le civisme (RCA08-14005).

District(s): Villeray

RÈGLEMENT - ADOPTION

40.03 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1246996001

Adopter le Règlement 01-283-118 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement » afin de permettre les usages de la catégorie E.4(1) (école primaire) dans la zone E04-122 et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 février 2024.

District(s): Saint-Michel

40.04 Règlement - Adoption

CA <u>Direction du développement du territoire</u> - 1231010017

Adopter le Règlement RCA23-14012 intitulé « Règlement sur le bruit dans le cadre des travaux du prolongement de la ligne bleue du métro de Montréal ».

District(s): François-Perrault

40.05 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1243356002

Adopter le Règlement RCA18-14009-5 intitulé « Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCA18-14009) » en ce qui a trait au seuil d'autorisation de dépenses et d'octroi de contrats.

40.06 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1236996017

Adopter le Règlement RCA24-14001 intitulé « Règlement sur la construction d'un bâtiment et son occupation à des fins de garderie sur la propriété située au 2210, rue Charland ».

District(s): Saint-Michel

RÈGLEMENT – AUTRE SUJET

40.07 Règlement - Circulation/Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1237996001

Autoriser l'Agence de mobilité durable à implanter 148 nouvelles places de stationnement tarifées sur le boulevard Saint-Laurent entre les rues Gary-Carter et Jarry et environ 30 nouvelles places de stationnement tarifées sur la rue Jarry Ouest entre le boulevard Saint-Laurent et l'avenue De l'Esplanade.

District(s): Parc-Extension

PIIA

40.08 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA <u>Direction du développement du territoire</u> - 1248053001

Approuver, conformément au Règlement sur les PIIA de l'arrondissement (RCA23-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de trois étages abritant huit logements sur la propriété située au 9485, avenue Merritt.

District(s): Saint-Michel

PPCMOI - ADOPTION DU SECOND PROJET

40.09 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA <u>Direction du développement du territoire</u> - 1231010018

Adopter le second projet de résolution PP24-14004 modifiant la résolution CA15 14 0214 pour autoriser une superficie de plancher de 102 mètres carrés du local commercial aménagé au 2e étage du 7505, rue Saint-Hubert malgré l'article 167 du Règlement de zonage 01-283 de l'arrondissement de Villeray—Saint-Michel—Parc-Extension régissant les usages commerciaux aux étages des bâtiments en vertu du Règlement sur les PPCMOI de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 février 2024.

District(s): Villeray

40.10 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1231010020

Adopter le second projet de résolution PP24-14003 à l'effet d'autoriser l'agrandissement de l'usage épicerie à même l'espace dédié à l'usage entrepôt qui occupe l'arrière du bâtiment situé au 3733, rue Jarry Est, en vertu du Règlement sur les PPCMOI de l'arrondissement (RCA04-14003) et de permettre l'ajout de cases de stationnement au-delà du ratio maximum autorisé et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 février 2024.

District(s): Saint-Michel

40.11 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1231010021

Adopter le second projet de résolution PP24-14002 à l'effet d'autoriser l'aménagement d'un restaurant au 522, rue Jarry Ouest en vertu du Règlement sur les PPCMOI de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 février 2024.

District(s): Parc-Extension

PPCMOI – ADOPTION DU PREMIER PROJET

40.12 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA <u>Direction du développement du territoire</u> - 1248053002

Adopter le premier projet de résolution PP24-14005 à l'effet d'autoriser l'agrandissement en hauteur et la modification des divisions entre les logements du bâtiment situé aux 7259-7263, avenue de Gaspé en vertu du Règlement sur les PPCMOI de l'arrondissement (RCA04-14003).

District(s): Villeray

40.13 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1236996020

Adopter le premier projet de résolution PP24-14001 à l'effet d'autoriser la démolition du bâtiment situé au 690, rue Saint-Élie et la construction sur cet emplacement d'un bâtiment résidentiel de deux étages comportant quatre logements et dérogeant à l'article 21.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et ce, en vertu du Règlement sur les PPCMOI de l'arrondissement (RCA04-14003).

District(s): Villeray

51 - Nomination/Désignation

51.01 Nomination/Désignation

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1243356001

Nommer Sylvain Ouellet à titre de maire suppléant de l'arrondissement pour la période du 13 mars au 1^{er} juillet 2024.

70 - Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 51 Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0 Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0 Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0